

<b>BY-LAW NUMBER 55-19</b>	<b>ARRÊTÉ NUMÉRO 55-19</b>
<b>A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NUMBER 55, A BY-LAW OF THE CITY OF MIRAMICHI TO REGULATE TRAFFIC, PARKING AND THE USE OF STREETS</b>	<b>UN ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ NUMÉRO 55, UN ARRÊTÉ DE LA VILLE DE MIRAMICHI RÉGLEMENTANT LA CIRCULATION, LE STATIONNEMENT ET L'UTILISATION DES RUES</b>
The Council of the City of Miramichi under the authority vested in it by the <u>Municipalities Act</u> , R.S.N.B. 1973, M-22, and the <u>Motor Vehicle Act</u> , R.S.N.B. 1973, M-17 of the Province of New Brunswick enacts the following amendment to By-Law Number 55, A By-Law of the City of Miramichi to Regulate Traffic, Parking and the Use of Streets:	Le Conseil municipal de la Ville de Miramichi, en vertu du pouvoir que lui confère la <u>Loi sur les municipalités</u> , L.R.N.-B. 1973, M-22, et la <u>Loi sur les véhicules à moteur</u> L.R.N.-B. 1973, M-17, de la province du Nouveau-Brunswick, édicte l'amendement suivant à l'Arrêté numéro 55, un arrêté de la Ville de Miramichi réglementant la circulation, le stationnement et l'utilisation des rues :
<p>1. The following section is to be added:</p> <p><b><u>OUTDOOR CAFÉS</u></b></p> <p>25. Notwithstanding any other provision of this by-law, any person who operates a bar, restaurant or café located within the municipal boundaries, and whose establishment abuts any street or sidewalk may, with a licence issued by the Director of Engineering, operate an outdoor café on the said street or sidewalk fronting their establishment subject to the terms and conditions as set out in said licence.</p>	<p>1. L'article suivant est ajouté :</p> <p><b><u>CAFÉS-TERRASSES</u></b></p> <p>25. Nonobstant toute autre disposition du présent arrêté, quiconque exploite un bar, un restaurant ou un café, qui est situé dans les limites municipales et est contigu à une rue ou à un trottoir, peut, s'il détient un permis délivré par le directeur du Service d'ingénierie, exploiter un café-terrasse sur ladite rue ou ledit trottoir qui touche son établissement, sous réserve des conditions énoncées dans le permis.</p>
<p>2. Schedule "E" ONE-WAY STREETS is amended by deleting:</p> <p>16.1 Campbell Street, from George Street to Newcastle Boulevard. No eastbound traffic from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. Monday through Friday</p>	<p>2. L'Annexe "E" RUES À SENS UNIQUE est modifiée en effaçant ce qui suit:</p> <p>16.1 la rue Campbell, de la rue George au boulevard Newcastle. Aucune circulation en direction est de 8 h à 17 h du lundi au vendredi.</p>
<p>3. Schedule "G" LEFT AND RIGHT TURNS PROHIBITED is amended by deleting:</p> <p>(2) No person driving a vehicle shall make a right turn from Regent Street east onto Campbell Street from 8:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday through Friday.</p>	<p>3. Annexe "G" VIRAGES À GAUCHE ET À DROITE INTERDITS est modifiée en effaçant ce qui suit:</p> <p>(2) Aucun conducteur de véhicule ne doit exécuter un virage à droite de la rue Regent est vers la rue Campbell de 8 h à 17 h du lundi au vendredi.</p>
<p>4. Schedule "K" VEHICLE PARKING is amended by adding:</p> <p>37. John Street - between the hours of 8:00 a.m. to 5:00 p.m. on Monday through Friday;</p> <p>38. St. Thomas Street - between the hours of 8:00 a.m. to 5:00 p.m. on Monday through Friday;</p>	<p>4. L'annexe « K » STATIONNEMENT DE VÉHICULE est par la présente modifiée en ajoutant ce qui suit :</p> <p>37. rue John - de 8 h à 17 h du lundi au vendredi;</p> <p>38. rue St. Thomas - de 8 h à 17 h du lundi au vendredi;</p>